

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ
ЛЕНИНГРАДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ И ПРОБЛЕМЫ
ИСТОРИИ КУЛЬТУРЫ НАРОДОВ ВОСТОКА

Краткое содержание докладов
У годичной научной сессии ЛО ИВ АН
май 1969 года

Ленинград 1969

И. Д. Агусин

К ДАТИРОВКЕ КУМРАНСКОГО КОММЕНТАРИЯ НА ОСИИ

Изданный в 1959 г.¹ и переведенный в 1968 г.² фрагмент Кумранского Комментария на Осии (4QpNox^b = 4Q 166) до сих пор не привлек к себе специального внимания исследователей. Между тем этот фрагмент представляет значительный интерес, так как позволяет выяснить исторический фон документа и зашифрованные в нем события.³

Предметом данного исследования являются три сохранившихся комментария ("пёвэрийм") к кн. Осии П, 10-18:

1. К кн. Осии П, 10: "Толкование этого: (имеется в виду), что [...] и на)сидились и забыли бога... [и] забросили за свои спины его заповеди, которые он послал им [устами] его пророков-рабов, и прислушались к вводящим их в заблуждение (1m'c'um) и почитали их, и в слепоте своей боялись их, как богов" (4QpNox^b П, 2-6).

2. К кн. Осии П, 11-12: "Толкование этого: (имеется в виду), что (бог) покарал их голодом и жаготой на позво[и] и бесчестие перед глазами иноземцев (1'ulu hgw'um), на которых они опирались ('dx nё'iw 'lum), а те не избавят их от их бедствий" (4QpNox^b П, 12-14).

3. К кн. Осии П, 18: "Толкование этого: (имеется в виду), что [все праздни]ки⁴ они устанавливает по срокам иноземцев⁵... [и веселья]⁶ обернулось для них печалью" (4QpNox^b П, 15-17).

Из приведенных "Комментариев" вырисовываются следующие основные контуры исторической ситуации, зашифрованной кумранским комментатором. В стране в то время находились "иноземцы", на которых "опирались", по-видимому, те, кто названы "вводящими в заблуждение". Пробывание иноземцев совпало с начавшимся в стране голодом. Эти события связаны также во времени с каким-то праздником или весельем "оберкувшимся скорбью". Обращает также на себя внимание, что в откк. 15-16 заключена явная полемика по вопросу о календаре, что весьма характерно для кумранской общины, имевшей свой особый календарь. Дальнейшие наблюдения над текстом показывают, что упоминаемые в нем "иноземцы" не могли быть римляне армии Помпея, которые повсеместно в Комментариях называются *kyum tseer. ky'u'm*. Под условным обозначением "вводящие в заблуждение" в кумранских Комментариях обычно скрывается фарисей.⁷ Палеографически наш документ датируется второй половиной (может быть, даже концом) I в. до н.э. Следовательно, события, отраженные в документе, по всей вероятности, имели место в I в. до н.э. И это все, что нам дает документ сам по себе. Очевидно, что дальнейшее конкретно-историческое определение этой ситуации, ее отождествление невозможно без помощи внекумранских источников.

Я полагаю, что возможность для отождествления ситуации, зашифрованной кумранским комментатором, нам открывает рассказ Иосифа Флавия (Древности XIV, I-2) о событиях 65 г. до н.э. Флавий сообщает, что после смерти Александры-Саломеи (67 г. до н.э.) еще с большей силой обострилась борьба между ее сыновьями Гирканом и Аристокбулом. Победенный в этой борьбе Гиркан бежал за помощью к набатейскому царю Арету, которому Гиркан обещал значительные территориальные вознаграждения. Во главе 50-тысячного войска Арет появился в Иерусалиме и помог Гиркану осадить Аристокбула и его сторонников, укрывшихся в храме. Согласно Флавию, во время этой осады наступил "Праздник Опресноков, который мы называем Песхой" (Древности XIV, 2, I, § 21).

С осадой храма войсками Арета и Гиркана Флавий связывает два преступления, совершенных людьми Гиркана: убийство Ония Праведного (§§ 22-24) и вероломное нарушение данного осажденным обещания доставлять им жертвенных животных для нужд праздничного жертвоприношения (§ 26). В наказание бог наслал на страну силь-

нейший ураган, уничтоживший весь урожай, что привело к резкому вздорожанию цены на хлеб (Древности, XIV, 2,2 § 28), а в пересказе флавия Иосифом — "и великому голоду" (IV, 19). Отзвуки этих событий, о которых сообщает Флавий, сохранились и в талмудической литературе.⁸

Указанное сообщение Флавия позволяет, как мне представляется, отождествить и конкретизировать ситуацию, выступавшую в 4QpNo^b П. "Иноземцы" — это войска набетейского царя Арета, который вместе с Гирканом, опиравшимся на фарисеев (= "зводящие в заблуждение"), осаждал укрывшихся в Иерусалимском храме Аристубула и его сторонников. Осада совпала с праздником Пасхи (месяц Нисан 65 г. до н.э.), "обернувшись печалью". Во время осады в стране начался голод, который и Флавий и кумранский комментатор рассматривают как наказание божье.

Совпадение ряда существенных моментов вплоть до деталей в сообщении Флавия и 4QpNo^b настолько резительны, что вряд ли здесь может идти речь о случайности. В пользу этого отождествления говорит и тот факт, что в Комментариях на Наума (4QpNa^h) зашифрованы события 88—67 гг. до н.э., которые, как нам удалось показать,⁹ также хорошо "вписываются" в рамки соответствующего рассказа Флавия. Если принять предложенную здесь гипотезу, то 4QpNo^b можно считать вторым после 4QpNa^h датированным кумранским документом: он отражает события 65 г. до н.э. Таким образом, мы получаем точный *terminus post quem* для создания этого текста.

1) J.M. Allegro, A Recently Discovered Fragment of a Commentary on Hosea from Qumran's Fourth Cave, JBL, LXXVIII, 1959, N 2, стр. 142—147.

2) J.M. Allegro, Discoveries in the Judaean Desert of Jordan. V. Qumran Cave 4, Oxford, 1968, стр. 31—32 и табл. X.

3) О структуре и характере кумранских Комментариев см. И.Д. Амусин, Кумранские Комментарии, ВДИ, 1968, № 4, стр. 91—108.

4) [kw]l hmq⁷ awt.

5) uwlkwn bwn^cdy hgw⁷um — букв.: "они делают так, чтобы праздники шли по срокам (или: датам) иноземцев".

6) [wgy]lh⁷ : это предлагаемое мною восстановление, вместо ожидаемого по тексту леммы — m^wá (м.р.), вызвано тем, что следующее за несохранившимся подлежащим сказуемое в и.р. (nhp⁷kh)

требует подлежащее в ж.р. В ВВ многократно засвидетельствована некая синонимичность и взаимозаменяемость глаголов *amā*, *āyā*, *ayī* и их производных. Ср., например, Ia.65,18 и 66,10.

7) См. 4Qp Nah II 8; II, 5.7; 4Qp Ps 87 I,15.18; II,9; ср. 1QS J,11; CD I, 15; II, 16-17; 1QH II,14; IV,11-12.16.20.

8) Sota, 49^b и параллельные места: Baba Kamma 82^b и Menabot 64^b.

9) ВДН, 1962, № 4; Revue de Qumran, 1963, № 15, ВДН, 1964, № 1.

Е.И.Васильева

ТЕРМИНЫ *ṭāyfa*, *ʿaṣīrat* И *kaḥīla* В СОЧИНЕНИИ *Ḥarāf-ḫāna b.ḥalīf* "Ḥarāf-ḥāma"

В "Ḥarāf-ḥāma" *Ḥarāf-ḫāna b.ḥalīf* (XVI в.)^I большое место уделено описанию племенных отношений среди курдов. И это естественно - курдское общество XVI в. имело ярко выраженную родо-племенную структуру.

Для обозначения курдских кочевых родо-племенных единиц *Ḥarāf-ḫān* использует, в основном, три термина арабского происхождения: *ṭāyfa* (мн.ч. *ṭayāyif*), *kaḥīla* (мн.ч. *kaḥīl*) и *ʿaṣīrat* (мн.ч. *ʿaṣāyir*). Другие термины, как-то: *ḥā*, *uḥūs* и др. в "Ḥarāf-ḥāma" встречаются значительно реже.

При первом рассмотрении термины *ṭāyfa*, *ʿaṣīrat* и *kaḥīla* в тексте "Ḥarāf-ḥāma" кажутся совершенно синонимичными, а их употребление - лишним какой-либо системы и порядка; одно и то же племя выступает то под одним названием, то под другим. Например, племя *ḥalīd* дважды называется *ʿaṣīrat* и дважды *ṭāyfa*; племя *maḥmūd* 6 раз - *ʿaṣīrat* и 6 раз - *ṭāyfa*; племя *karḥ* один раз - *ʿaṣīrat* и один раз - *ṭāyfa*.

Неустойчивость в употреблении этих терминов объяснима отсутствием стабильности в самих родо-племенных подразделениях. Племя не есть застывшая социальная единица. Факторы экономического и политического порядка, как-то: рост численности племени, недостаток пастбищ, внутрплеменные раздоры, неурожай и войны - все это приводило к дроблению старых и образованию новых пле-